

STN	Stavebnicové konštrukcie pre elektrické a elektronické zariadenia Vonkajšie kryty Časť 3: Požiadavky na prostredie, skúšky a bezpečnostné hľadiská	STN EN IEC 61969-3 18 8003
------------	---	--

Mechanical structures for electrical and electronic equipment - Outdoor enclosures - Part 3: Environmental requirements, tests and safety aspects

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/20

Obsahuje: EN IEC 61969-3:2020, IEC 61969-3:2020

Oznámením tejto normy sa od 13.07.2023 ruší
STN EN 61969-3 (18 8003) z júna 2012

131891

EUROPEAN STANDARD

EN IEC 61969-3

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2020

ICS 31.240

Supersedes EN 61969-3:2012 and all of its amendments
and corrigenda (if any)

English Version

**Mechanical structures for electrical and electronic equipment -
Outdoor enclosures - Part 3: Environmental requirements, tests
and safety aspects
(IEC 61969-3:2020)**

Structures mécaniques pour équipement électrique et
électronique - Enveloppes de plein air - Partie 3: Exigences
et essais d'environnement, et aspects liés à la sécurité
(IEC 61969-3:2020)

Mechanische Bauweisen für elektronische Einrichtungen -
Außengehäuse - Teil 3: Umgebungsanforderungen,
Prüfungen und Sicherheitsaspekte
(IEC 61969-3:2020)

This European Standard was approved by CENELEC on 2020-07-13. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 61969-3:2020 (E)**European foreword**

The text of document 48D/721/FDIS, future edition 3 of IEC 61969-3, prepared by SC 48D "Mechanical structures for electrical and electronic equipment" of IEC/TC 48 "Electrical connectors and mechanical structures for electrical and electronic equipment" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 61969-3:2020.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2021-04-13
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2023-07-13

This document supersedes EN 61969-3:2012 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61969-3:2020 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60068-2-5	NOTE	Harmonized as EN IEC 60068-2-5
IEC 60695-11-10	NOTE	Harmonized as EN 60695-11-10
IEC 60721-3-2	NOTE	Harmonized as EN IEC 60721-3-2
IEC 60721-3-4	NOTE	Harmonized as EN IEC 60721-3-4
IEC 60825-1	NOTE	Harmonized as EN 60825-1
IEC 61587-3	NOTE	Harmonized as EN 61587-3
IEC 62194	NOTE	Harmonized as EN 62194
IEC 62262	NOTE	Harmonized as EN 62262
IEC 62305-4	NOTE	Harmonized as EN 62305-4

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60068-2-1	-	Environmental testing - Part 2-1: Tests - Test A: Cold	EN 60068-2-1	-
IEC 60068-2-2	-	Environmental testing - Part 2-2: Tests - Test B: Dry heat	EN 60068-2-2	-
IEC 60068-2-6	-	Environmental testing - Part 2-6: Tests - Test Fc: Vibration (sinusoidal)	EN 60068-2-6	-
IEC 60068-2-10	-	Environmental testing - Part 2-10: Tests - Test J and guidance: Mould growth	EN 60068-2-10	-
IEC 60068-2-11	-	Basic environmental testing procedures - Part 2-11: Tests - Test Ka: Salt mist	EN 60068-2-11	-
IEC 60068-2-14	-	Environmental testing - Part 2-14: Tests - Test N: Change of temperature	EN 60068-2-14	-
IEC 60068-2-27	-	Environmental testing - Part 2-27: Tests - Test Ea and guidance: Shock	EN 60068-2-27	-
IEC 60068-2-30	-	Environmental testing - Part 2-30: Tests - Test Db: Damp heat, cyclic (12 h + 12 h cycle)	EN 60068-2-30	-
IEC 60068-2-31	-	Environmental testing - Part 2-31: Tests - Test Ec: Rough handling shocks, primarily for equipment-type specimens	EN 60068-2-31	-
IEC 60068-2-60	-	Environmental testing - Part 2-60: Tests - Test Ke: Flowing mixed gas corrosion test	EN 60068-2-60	-
IEC 60068-2-78	-	Environmental testing - Part 2-78: Tests - Test Cab: Damp heat, steady state	EN 60068-2-78	-
IEC 60529	-	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	-	-
IEC 60950-1	-	Information technology equipment - Safety - Part 1: General requirements	EN 60950-1	-



IEC 61969-3

Edition 3.0 2020-06

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Mechanical structures for electrical and electronic equipment – Outdoor enclosures –

Part 3: Environmental requirements, tests and safety aspects

Structures mécaniques pour équipement électrique et électronique – Enveloppes de plein air –

Partie 3: Exigences et essais d'environnement, et aspects liés à la sécurité

**THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED****Copyright © 2020 IEC, Geneva, Switzerland**

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search - webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 000 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

67 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Recherche de publications IEC -**webstore.iec.ch/advsearchform**

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: sales@iec.ch.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 000 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

67 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.



IEC 61969-3

Edition 3.0 2020-06

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Mechanical structures for electrical and electronic equipment – Outdoor enclosures –
Part 3: Environmental requirements, tests and safety aspects**

**Structures mécaniques pour équipement électrique et électronique – Enveloppes de plein air –
Partie 3: Exigences et essais d'environnement, et aspects liés à la sécurité**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 31.240

ISBN 978-2-8322-8339-4

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

CONTENTS

FOREWORD	3
INTRODUCTION	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	7
4 Coordination dimensions	7
5 Environmental requirements, tests and safety aspects – Classification of environmental conditions	7
6 Test conditions	8
6.1 General	8
6.2 Climatic tests	8
6.3 Biological tests	9
6.4 Tests of resistance against chemically active substances	9
6.5 Tests of resistance against mechanically active substances	9
7 Mechanical tests	10
7.1 General	10
7.2 Transport tests	10
7.3 Lifting and stiffness test	11
8 Safety aspects	11
8.1 General	11
8.2 Locking devices	11
8.3 Vandalism resistance	11
8.4 Firearms resistance (optional)	11
9 Seismic requirements	12
10 Electromagnetic shielding performance	12
11 Thermal management	12
12 Noise emission	12
Bibliography	13
Table 1 – Climatic conditions for environmental classes 1 and 2	8
Table 2 – Biological tests	9
Table 3 – Tests of resistance against chemically active substances	9
Table 4 – Tests of resistance against mechanically active substances	9
Table 5 – Vibration and shock test	10

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**MECHANICAL STRUCTURES FOR ELECTRICAL AND
ELECTRONIC EQUIPMENT – OUTDOOR ENCLOSURES –****Part 3: Environmental requirements, tests and safety aspects**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as “IEC Publication(s)”). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61969-3 has been prepared by subcommittee 48D: Mechanical structures for electrical and electronic equipment, of IEC technical committee 48: Electrical connectors and mechanical structures for electrical and electronic equipment.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2011. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) alignment with the content of ETSI EN 300 019 and IEC 60721 series latest editions, particularly with the actualization of climate conditions;
- b) new requirements added to reflect market requirements on environmental issues;
- c) improvement on terminology and overall editorial improvement.

The text of this International Standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
48D/721/FDIS	48D/724/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This International Standard is to be used in conjunction with IEC 61969-1:2020.

A list of all parts in the IEC 61969 series, published under the general title *Mechanical structures for electrical and electronic equipment – Outdoor enclosures*, can be found on the IEC website.

Future standards in this series will carry the new general title as cited above. Titles of existing standards in this series will be updated at the time of the next edition.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

The products covered by IEC 61969 (all parts) are empty enclosures for outdoor locations, to be equipped with application-specific combinations of electrical and electronic equipment, and to be used at non-weather protected locations above ground.

IEC 61969 (all parts) consists of:

- a design guidelines general part (IEC 61969-1);
- a coordination dimensions standard (IEC 61969-2);
- an environmental requirements and tests, safety aspects standard (IEC 61969-3).

This document provides basic environmental requirements and tests, as well as safety aspects, to be used for outdoor enclosures in absence of local regulatory documents, or of application-specific environmental test requirements.

This document provides manufacturers and users of generic outdoor enclosures with minimum performance compliance criteria. The thermal management solution depends on the specific environment of the outdoor enclosure.

Since forced air heat dissipation and acoustic noise are closely related, noise limitations are typically defined by local regulatory documents.

It is responsibility of the outdoor enclosure vendor to provide a solution for thermal management within the local regulatory noise limitations.

MECHANICAL STRUCTURES FOR ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT – OUTDOOR ENCLOSURES –

Part 3: Environmental requirements, tests and safety aspects

1 Scope

This part of IEC 61969 specifies a set of basic environmental requirements and tests, as well as safety aspects for outdoor enclosures under conditions of non-weather protected locations above ground.

The purpose of this document is to define a minimum level of environmental performance in order to meet requirements of storage, transport and final installation. The intention is to establish basic environmental performance criteria for outdoor enclosure compliance.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60068-2-1, *Environmental testing – Part 2-1: Tests – Test A: Cold*

IEC 60068-2-2, *Environmental testing – Part 2-2: Tests – Test B: Dry heat*

IEC 60068-2-6, *Environmental testing – Part 2-6: Tests – Test Fc: Vibration (sinusoidal)*

IEC 60068-2-10, *Environmental testing – Part 2-10: Tests – Test J and guidance: Mould growth*

IEC 60068-2-11, *Basic environmental testing procedures – Part 2-11: Tests – Test Ka: Salt mist*

IEC 60068-2-14, *Environmental testing – Part 2-14: Tests – Test N: Change of temperature*

IEC 60068-2-27, *Environmental testing – Part 2-27: Tests – Test Ea and guidance: Shock*

IEC 60068-2-30, *Environmental testing – Part 2-30: Tests – Test Db: Damp heat, cyclic (12 h + 12 h cycle)*

IEC 60068-2-31, *Environmental testing – Part 2-31: Tests – Test Ec: Rough handling shocks, primarily for equipment-type specimens*

IEC 60068-2-60, *Environmental testing – Part 2-60: Tests – Test Ke: Flowing mixed gas corrosion test*

IEC 60068-2-78, *Environmental testing – Part 2-78: Tests – Test Cab: Damp heat, steady state*

IEC 60529, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)*

IEC 60950-1, *Information technology equipment – Safety – Part 1: General requirements*

IEC 61587-1, *Mechanical structures for electronic equipment – Tests for IEC 60917 and IEC 60297 series – Part 1: Environmental requirements, test set-up and safety aspects for cabinets, racks, subracks and chassis under indoor condition use and transportation*

IEC 61587-2, *Mechanical structures for electronic equipment – Tests for IEC 60917 and 60297 – Part 2: Seismic tests for cabinets and racks*

IEC 61969-1:2020, *Mechanical structures for electrical and electronic equipment – Outdoor enclosures – Part 1: Design guidelines*

IEC 62368-1, *Audio/video, information and communication technology equipment – Part 1: Safety requirements*

ISO 3744, *Acoustics – Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure – Engineering methods for an essentially free field over a reflecting plane*

ISO 4892-2, *Plastics – Methods of exposure to laboratory light sources – Part 2: Xenon-arc lamps*

ETSI EN 300 019-2-2, *Environmental Engineering (EE) – Environmental conditions and environmental tests for telecommunications equipment – Part 2-2: Specification of environmental tests – Transportation*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN